Glossary to Wycliffe's Old Testament

For many Middle English words given below, their most obvious, modern meaning is assumed; only a supplemental, perhaps unexpected, definition is given (e.g., "and: *also*"). Commas separate variations of the same definition; semi-colons distinguish different definitions of the same word. <u>Underlined words</u> are my replacements for "dead" or obsolete words. All other words are found in a somewhat recognizable form in the original text of the Old Testament of the "Wycliffe Bible" (WOT). Most nouns have both singular and plural forms; most verbs have the familiar tenses, as well as participle and archaic "est" and "eth" forms.

A

A!: Ah!; O! aback: back, backward. abide: (v) to remain or live at; to wait for; to endure (also 'abode'). abortive: (n) a stillborn child. above: upon or on top of; over. abridge: to shorten. acatus: a kind of locust with wings, such as a grasshopper (from Old Latin, perhaps meaning 'a sail' or 'a spine'). accord: to agree, be in concord with. according: (n) an agreement. acknowledge: (v) to confess; to profess; to praise; to give thanks. (one's) acknowledged: (n) 'one's known', that is, acquaintances or friends. **acknowledging:** (n) the act of confession or profession; an acknowledgement; thanksgiving. acount: to count; to reckon (survives in 'accounting'). acreasing: increasing. acursed: cursed; accursed. Adam: man; a man; men. adamant: (n) an unbreakable stone; (adj.) unbreakable, 'like a stone'. adder: a viper. address: (v) to direct (derived from 'dress'). Adeodatus: from Latin, meaning 'God is gracious'. adjure: to entreat, to earnestly appeal to. admonish: to reprove; to warn; to exhort. Adonai: transliterated Hebrew, meaning 'my Lord' or 'Lord'. Out of respect and reverence, the Israelites substituted 'Adonai' for 'Y-H-W-H' ('Yahweh' or 'Jehovah'), one of the many names of God. adorn: to add lustre or beauty to; to provide with ornaments or adornments, to embellish. adown: down. advisement: a deliberation. adze: a tool for cutting wood, like an axe, but with an curved blade. afeared: afraid. affinity: in a relationship with, especially by marriage; one's kin. afixed: fixed or fastened to or on. after: according to. again-bought: (v) redeemed or bought back. again-build: (v) to rebuild.

again-buy: (v) to redeem or to buy back; to ransom out. again-buyer: a redeemer. again-buying: redemption. again-call: to recall or bring back. again-draw: (v) to withdraw or to draw back. again-going: going again. again-rise: (v) to rise or get up. again-rising: rising or getting up. again-seek: to inquire of or to seek out. again-seeker: one who seeks what is lost. against: before or in front of; facing; directly opposite; to meet; towards. against-came: met. against-come: to meet. against-coming: (a) meeting. against-going: (a) meeting(!). against-rode: rode against, and so, attacked, besieged. against-say: (v) to gainsay or to say against, and so, to oppose, resist, or contradict (also 'against-said' and 'againstsaith'). against-saying: (n) gainsaying or saying against, so, answering back, opposing, resisting, contradicting. against-stand: (v) to stand against, and so, to physically resist, withstand, or oppose (also 'against-stood'). against-went: went against, and so, withstood, resisted, opposed. against-winced: 'to wince' or to kick against, and so, figuratively, 'to rebel' (Deuteronomy 32:15). **again-ward:** on the contrary; to the other side. aggrieved: hardened; made heavy, physically or emotionally. aigre: eager or sharp; to torment or to vex; sour (survives in 'vinaigrette'). alarge: enlarge. alb: a priestly vestment that reaches to the feet. alder-best: the very best. alder-highest: elder-, oldest-, or seniorhighest, and so, 'the chief highest' or 'the most highest' (survives in 'alderman'). alder men: elder men. alders: elders. alder-worst: the very worst. alien: (n) a stranger or a foreigner; (adj.) foreign; strange; other.

aliet: an osprey. alight: (v) to make light or lighter; to release. alighten: to bring to light, and so, to enlighten. all be it: albeit. all-break: to break all in pieces (p.p. 'all-broken'). alleve: to relieve or to alleviate. alley: a passageway (also replaces 'alure'). all-foul: to crush or to destroy. allway/alway: always (all three words are in the WOT and the KJV). ally: a father in law or other close relative. almonder: an almond tree. alms-deeds: an act of almsgiving, a charitable deed. also: and. altogether: completely, entirely, totally. alure: a passageway or a walkway; an open space serving as a window (sometimes spelled 'aler'; from Old French; related to 'aller: to go'). ambush: (n, v) treason, lying in wait (replaces 'aspies'; 'ambushment' is in the WOT). amend: (v) to mend, put right, or correct. amending: the action of putting right or correcting. amice: a priestly linen vestment worn on the neck and shoulders. amorrow: tomorrow, the next day. **amphora:** *a* container with two handles (from ancient Greek and Roman times); a pot. and: also. **announce:** to proclaim without allowing dissent, to command (replaces 'denounce'). annoy: to harm; to vex. anon: immediately, at once ('at once' is in the WOT and the KJV); as soon (as). Apadno: transliterated Hebrew, meaning 'a palace' (Daniel 11:45). apertly: open (survives in 'aperture'). apocalypse: a revealing or a revelation; a vision. apostate: one who rebels and leaves the faith and then actively opposes it. apothecary: a person who prepares and sells medicinal substances. apparelled: attired, dressed, furnished. appease: to satisfy or to mollify (derived

aliened: (v) estranged, alienated.

В from 'apaie'). apples of Punic: pomegranates. applied (to): joined (to). araised: raised or lifted up. araneid: a spider (both words are in the WOT). Arcturus: Orion. areach: (v) to give to. arear: (v) to rear or raise up. areckon: (v) to reckon or to take an accounting of (replaces 'arette'; 'reckon' is in the WOT). ariel: an altar. Ariel: the city of Jerusalem. ark: a ship; a coffer or a box. arm: figurative term for 'power'. armour/s: arms or weapons; protective covering for battle. arow: in a row. arse: one's posterior or 'ass'. arse-ropes: lower bowel, entrails. ascending: (n) stairs, the way up. aseal: (v) to seal. asides-half: in private; apart. asiege: (v) to besiege. assay: (v) to try, test, or to prove. assoiled: absolved; solved. assuage: to alleviate. as thou wouldest: as thou desirest. astonied: astonished (both words are in the WOT and the KJV). **astrologer:** one who divines destiny by means of the movement of heavenly bodies. The word in the "Later Version" is actually 'astronomer'. But, in the 17[™] century, 'astrologer'/'astronomer' and 'astrology'/'astronomy' switched meanings and became defined as we know them today; so 'astrologer' is used in Wycliffe's Old Testament. astronomer: see 'astrologer' (also 'astronomy'). asunder: (to break or cut) into pieces or parts; separated or divided. at: to. at once: replaces 'anon' (both words are in the WOT and the KIV). attention: replaces 'tente'('attent' is found in the KJV). atwain: in two; apart. atwo: in two. aught: any, anything; something. author: originator or creator. avaunteth: to raise up or to boast, to advance or to 'vaunt' (oneself). avoirdupois: merchandise sold by weight. avow: (n) a vow or an avowal, that is, a solemn promise, pledge, or declaration; (v) to make a vow. await: (v) to lay wait. awl: a small pointed tool used to pierce holes.

bade: invited; ordered. bailiff: an elder or provost; an overseer, a steward (from 'bailee'). baken: baked (both words are in the WOT and the KIV). ballard: 'like a ball', and so, bald ('bald' is found in the WOT). ballocks: the testicles (survives in the vulgarism 'balls'). band: a ring or hoop of cloth, metal, leather, etc. (replaces 'bie'). barnacle: the bit of a horse's bridle (both words are in the WOT). barrenty: barrenness (both words are in the WOT). **basinet:** helmet (both words are in the WOT). basket: found in the WOT, and also replaces 'leep'. battle array: replaces 'sheltrum' ('battle' and 'array' are in the WOT). be: are (plural form of 'to be'; 'are' is found in the WOT). beadle: 'one who announces', like a town crier. **be busy:** to care about or be concerned about. **beck:** (v) to beckon, gesture, or to signal (to approach), to summon (survives in 'beck and call'). bedding: a bed. bedstraw: straw used for bedding. be expert: to experience. befall: to happen or to occur. before-casting: forecasting. before-goer: one who goes or went before; a forerunner or ancestor; one's superior. before-going: going before. before-knew: known before or to have known for a long time. before-knowing: fore-knowing or knowing beforehand. before-ordained: foreordained. before-said: said before, aforesaid, or aforementioned (also 'before-say'). before-think: to think before or to have forethought. before to: sovereign over. before-told: foretold. before-walling: a bulwark or fortification. before-witting: foreknowing, to know beforehand. before-written: written (long) before, foreordained. **begat:** *engendered.* **beget:** to engender or cause to be. begotten: engendered. beguiled: deceived. beguiler: a deceiver. **behest:** (n) a command (from 'heste';

'behest' in its obsolete meaning of 'a promise' is often found in the WOT). behests: commandments; statutes. beholden: beheld. **beholder:** *an espyer, a watchman.* behoove: ought, must, incumbent upon. Belial: wickedness, ungodliness. belief: (n) faith. B'el T'em: transliterated Hebrew, meaning 'chancellor' (Ezra, chap. 4). bemock/ed: replaces 'bimowe'/ 'bimowide'. bemourned: mourned over. bend: to direct, turn, level, aim, or bring to bear (also 'bent'). **beneficence:** *favours, good services, gifts* (replaces 'benefice', which survives as 'a church office endowed with funds or property'). benefit: a kind deed, gift, or favour. benign: kind; good; gentle; mild. benignity: kindness; goodness. benison: a blessing. **benumb:** to make numb (replaces 'aclumside'). berain: to rain on. **beseech:** to earnestly implore. beseechings: (n) earnest requests. supplications, entreaties. beseem: befitting, appropriate to. beseemeth to me: seems to me. beset: to harass, encircle, or attack on all sides. **beshed:** to besprinkle, moisten, or to water. beshrewed: (n) depraved. besides: sometimes replaces 'out-takun: to take out'. besom: a broom or a bundle of twigs used for sweeping. **besought:** beseeched. betake: to deliver or give over to; to commit to (also 'betaken' and 'betook'). bethink: to think on or about; to remember (also 'bethought'). betwixt: between. bewail: to wail over. beweep: to weep over. bezant: a precious Byzantine coin of substantial value, made of gold or silver, analogous to the British pound of the 14th century. biblet: library (both words are in the WOT). biddest: commandest. bilibre: a weight of 2 pounds. **bill:** *a written statement; a bird's beak;* a pipe. bird: a young person, bird, or animal (survives in British usage as a term for a 'young woman').

birle: to pour out drink.

bis: fine crisp linen (see also 'bisso'). bishopric: the office or diocese of a bishop. bisso: a kind of fine linen made of stiff round yarns which give a crisp texture (now used for altar cloths). bittern: a heron. blain: an inflamed swelling or sore. **blame:** (n) a reproof; (v) to accuse, reproach, or to reprove. blamer: one who admonishes or gives reproof. blaming: (n) a reproof. blast: the breath; the wind. bleared: blurred. bleary-eyed: blurry-eyed. blessful: full of blessing, blessed. **blown:** *puffed up, inflated.* **board:** (n) *a table; dinner; food.* board-fellow: literally, 'a dinner companion', and so, a friend or an acquaintance. body-like: bodily. **boistous:** rough, rude (survives in 'boisterous'). bondman: a servant or a slave (survives as 'bondsman'). bond of peace: the covenant between God and Israel. **bonds:** bondage, captivity; bands. bordel (house): a brothel (survives in 'bordello'). bordellery: a brothel (see 'bordel'). boreth: soap. **borough:** a town or large village; a fortification. **borrow:** (n) *a pledge, promise, or surety.* **bosom:** bottom (the surface of). **botch:** *a boil, swelling, or a lump.* bottler: one who maintains and serves the bottles (became 'butler'). **bouget:** *a* water pouch made of leather (became 'budget: a leather pouch or С wallet; a bottle made of leather or other skins'). **bound:** (n) *prisoner(s)*. **bow:** to make crooked or bent. bow down: to lie down, 'to turn aside', that is, to rest for the night. bowels: entrails. bow low: to show obeisance (also replaces 'loute'). **box (tree):** *a small evergreen tree* (sometimes replaces 'birch'); a fir tree. **boy:** sometimes replaces 'child' ('boy' is not found in the WOT, but it is found in texts from the early 1300s). brad: (n) a prod or a goad. braggeth: brayeth. braineth: to dash out the brains of. branchy: with branches. brand: (n) a torch; an ember (also known

as 'firebrand'). brass: bronze. brazen: made of brass or bronze. breastbund: a breast-girdle or band (survives in 'cummerbund'). **breeches:** *a garment covering the loins* and thighs. brethren: brothers; kinsmen; friends (see also 'brother'). briar hook: a pruning hook. bridal: (n) a wedding. bridle: the bit and harness of a horse (all three words are in the WOT). **brink:** the edge or the shoreline of a body of water. broiderer: an embroiderer. **broidery:** *embroidery.* **broom:** *a yellow-flowered leguminous* shrub. brother: one's kinsman. not necessarily born of one's mother and/or one's father. **bruchus:** *a weevil-like beetle* that destroys crops (pl. 'bruchuses'). **bruise:** (v) to break; to crush or to pound into powder. buckler: a small round shield. **buffet:** (n) a hit or a strike; (v) to hit or to strike bugle: a buffalo, that is an ox (survives in 'bugle-horn'; 'buffalo' is mistakenly applied in popular use to American bison). **bulge:** a swelling (replaces 'bouge'). bundle: a handful, sheaf, or 'fardel'. busily: diligently; continually. busyness: diligence; cares, concerns. butler: modern spelling of 'bottler'. by: according to, after; for; in; with. by cause: 'because', by reason of. by compass: all around or round about. by row: in order. cab: see 'kab'. calends: first day of the new month; the Jewish festival for the new moon (from Latin; survives in 'calendar'). calidris: a shore bird, like a sandpiper or a curlew. call: replaces 'clepen' ('called', as we spell it, is found in Genesis 4:17, 5:2, 5:3, & 12:7 of the "Early Version" of the WOT). came against: met. camelopard: a giraffe. Canaan: 'the merchant'. **Canaanites:** a term applied to any group of merchants or traders. canel: cinnamon (survives in 'canella: the cinnamon-like bark of a West Indian tree'). canst: to know (how). capers: the edible seed pods of a kind of

trailing shrub. capon: a castrated rooster used for eating; a gelding. capret: a roe or a gazelle (from Old Italian 'capretto'; survives in 'capra: a goat'; 'capriola: a roe or a deer'; 'capricorn: an ibex'; as well as 'to caper: a dance step of a leap, like animals in the wild'). captive: (n) a prisoner. captivity: the time the Israelites were in exile; 'captives' collectively. car: a cart; a chariot. care: (v) to have concern for, or an interest in, someone or something. care-full: full of care or worry. cares: (n) concerns or worries. **Carmel:** *a range of fertile hills;* figuratively, 'plenty', 'plentiful', 'fruitful'. carriage: (v) to carry something. carrions: dead, putrefying flesh. cart: a chariot; a wagon. cast: (v) to throw. castane tree: a chestnut tree (survives in 'castaneous'). casting (out): (n) that which is discarded, thrown off or out. casting (up): (n) vomit; vomiting. castle: a tent; a camp; a town or a village; a fortress. catch: to take hold. catchpole: an officer of the king sent to execute his bidding (from 'cachepollis: a sheriff's officer or a constable; an enforcer of the law'; perhaps distantly related to 'police'). catling: a young cat, a kitten. cattle: all kinds of livestock. caught: took hold of. caul: the omentum, an enveloping net-like membrane that connects the stomach with the spleen, liver, etc. cause: a reason for something; a case (of or for something); an accusation. cause of stumbling/cause to stumble: replaces 'sclaundre' ('stumble' is found in the WOT). cautelous: crafty, deceitful, wily; cautious, wary. caution: a pledge or an obligation (to reimburse), a bill to pay. chafe: to burn; to make hot (survives in 'chafing dish'). **chaff:** husks of corn separated by winnowing; cut hay and straw used to feed cattle. chaffer: (v) to trade or bargain, to buy and sell (also 'chaffering'). Chaldea: Babylonia. chalice: a large cup or goblet. chamber: a room (sometimes replaces 'treasurv'). changing clothes: 'change of clothes'.

clave: p.t. of 'cleave'. chanter: a singer (survives in 'cantor'). confusion: shame, disgrace, chaplet: a cap (from Isaiah 3:20; related claw: a hoof. embarrassment. to French 'chapeau'; survives as 'a wreath cleansings: (n) refuse, that which is conjuration: a conspiracy or 'a swearing or garland of flowers for the head'). cleansed or removed, purgings. together'. chapping: chaffering (survives in clear: pure; clean; transparent; pleasant. conjure: to adjure or to solemnly appeal cleave: to split into parts; to adhere to. 'chapman: a merchant'). to; to conspire. charge: (n) a burden or load; cares, cleaveth: to join to or to adhere to. consistory: a council chamber. concerns; a command; a duty; ship's cloak: a loose-fitting outer garment conspiration: a conspiracy. cargo; (v) to burden or concern; to (replaces 'cloth', which is found as the constrain: to coerce; to restrain. command; to load (on). singular of 'clothes' in the WOT; survives contrition: remorse; guilt; shame. chargeous: burdensome (see also 'in in 'man of the cloth'). conventicle: a meeting or assembly. **conversion:** *turning (about); returning to;* charge to'). close: to enclose or shut in ('enclose' is charity: love. found in the WOT); to imprison. changing. charming (spirit): a 'charmed' or closet: a small private room, often used convert: (v) literally, 'to turn around', and for sleeping, and so, 'a bedroom'. so, to physically turn around or turn back; enchanted spirit. chasuble: a sleeveless vestment worn by a clot: a clod or a lump. to return (to); to change one's thinking or clote: a clot-bur or prickly burdock. priest. beliefs. chattel: personal property or possessions, cloth: see 'cloak'. convocation: an assembly. 'substance'; livestock, such as herds and 'clothes: idiomatic abbreviation for **coot:** a swimming or diving bird that is a flocks. or cattle. 'swaddling clothes'. member of the rail family. cheeklap: the cheekbone or jaw. coast: a border, term, or end; a side. cor: an Old Hebrew unit of dry measure cheek teeth: molars (see also 'wang coccineous: scarlet or vermilion. (8 bushels = 1 cor).teeth'). coffer: a box, chest, or ark, in which cord: a rope. cheer: (n) the face (from Old French; both corn: a seed or kernel of a cereal grain valuables are kept. coffin: a basket, case, or box. words are in the WOT). (wheat, barley, oats, etc.). **corner:** the chief or leader of a people or chesten tree: a chestnut tree. cognation: kindred, relations, affinities. chicks: chickpeas. coif: a close-fitting cap. tribe (partly survives in 'cornerstone: **chide:** (v) to scold, rebuke, reproach. **collect:** (n) *the gathering of money from* something of primary importance'). chidings: (n) scoldings, rebukes, those attending Temple services (survives costrel: a wine bottle or keg with at least in 'collection: the weekly giving of money reproaches. one ear. chief: (n) the first or the head of for church expenses'). costuous: costly and sumptuous. something (sometimes replaces 'corner'). come against: (v) to meet. couch: a bed or enclosed sleeping space, child: (n) a servant (pl. 'children: comeling: a newcomer, visitor, or guest; a bedchamber; a den or a cave. servants'); a youth; a young man (pl. coulter: a knife (survives in 'cutlery'). a stranger or an alien. 'children: young men'); (v) to give birth to. comfort: to make strong or to strengthen; **council:** *a* company, gathering, or group child-woman: a young woman, a damsel, to exhort; to give help, hope, or support, of people; 'a calling together' or or a maiden (also 'children-women: young to encourage. assembly, to discuss and decide matters women or maidens'). commander: a leader; a master. (survives in 'church council'). chimney: a furnace or a stove. commons: ordinary people. counsel: (n) a consultation; advice, chittering: twittering, chattering, chirping. commonty: the common people (survives direction; plans, plots; prudence, wisdom, in 'commonality' and 'community'). consideration; (v) to advise. chivalry: soldiers equipped for battle; an army or 'host' (akin to 'cavalry'). common ward: a prison. counsellor: a companion, associate, or choir: a group of singers; a company of company: a crowd or a multitude of colleague; an adviser. dancers (sometimes replaces 'quire'). people; a division (of Levites, etc.). countenance: the face. christ: from Greek for 'the anointed (one)'; comparison: (v) to compare (also country: countryside, field, region. the word 'christ' is found in the 'comparisoned' and 'comparisoning'). couple: (n) a coupling. Septuagint (also 'christs'). compass: (v) to go round; to surround. courier: one who delivers a message Christ: the Anointed One, the Messiah, compeer: a companion or an associate; verbally or in writing. lesus. a person of equal rank. cousin: one's kinsman, ally, fellow, son's church: an assembly, a synagogue, or a compunct: (v) to feel regret, guilt, and/or son, etc. congregation (all four words are in the pity, for doing wrong. cousinages: relatives, kindred. WOT). **compunction:** *a feeling of remorse, guilt,* cousin-german: a first cousin. churlish work: labour of low rank. covenability: opportunity (both words are and/or pity, for doing wrong. ciconia: a stork. concision: a division or a faction. in the WOT). cinnabar: scarlet or vermilion. **coney:** *a rabbit or a hare; a hedgehog or* covenable: suitable, opportune, fitting, circle: a band or a ring. a porcupine. seasonable, in agreement with (partly cirogrille: a coney or a hare. confirm: to affirm or to establish; to make survives in 'covenant: (n) an agreement; cistern: an artificial reservoir or a tank for firm or strong, to strengthen. (v) to agree to'). covenableness: suitability, timeliness. water. confound: to confuse; to amaze or citole: a medieval instrument akin to a astonish; to put to shame or to be covenant time: an agreed-on time (of ashamed (also 'confounded'). lute, a precursor of the gittern. meeting, completion, etc.). clarion: a trumpet. confuse: to shame. covent: an assembly or gathering (survives

in 'Covent Gardens'; later became 'convent'). **cover:** (v) to hide; to guard or protect. covering: (adj.) hiding; guarding or protecting. covert: a covering, a place of shade, a canopy or tent (replaces 'hilet'). covetings: (n) lusts, desires; greed. covetousness: (n) lust, desire; greed (replaces 'covetise: the over-hard keeping of goods', as defined in an "Early Version' gloss). crabone: a hornet. cracklings: the leavings of frying (replaces 'criton', which is related to 'crouton: fried or baked bread'). craftily: craftsmanlike, cleverly, with expertise. craftsman: an artisan. cramcakes: pancakes, fried cakes. on. cratch: a crib or a rack for fodder; a trough or an open box used to hold feed for livestock; a stall. craw: the stomach of a man or an animal; the throat of a bird. crazings: cracks or clefts. creaketh: replaces 'charketh'. creancer: one to whom money is owed, and so, a creditor. creature: man; God's creation(s); man's creation(s). creditor: replaces 'creancer'. crime: wrong-doing; a violation of God's Law. crious: (adj.) crying. crocker: a potter. crockery: pottery. crooked: bent, bowed, or twisted. **crop:** *the throat.* crudded: made into curds, and so, curded or curdled. cruet: a small glass bottle. crumpet: a thin griddle cake. crystal: ice. culver: a dove; a pigeon. culver birds: young doves or pigeons (see also 'bird' and 'culver'). cure: to make well; to take care of, or to have concern for; to repair. curious: able, proficient (also 'curiously'). curse: (n) damnation; an oath or a pledge; an epithet or swearing. cutting: rending. D

dam: mother (also 'dame'). dark: hidden. darked: darkened. darkful: 'full of darkness'. daunt: to tame; to cow; to dandle. daut: to fondle, dandle, or daunt. deacon: a Levite.

deadly: mortal. deal: (v) to give or apportion out. dearworthy: beloved ('dearworth' is also found in the WOT). debonair: (adj.) meek (both words are in the WOT). debonairness: meekness (both words are in the WOT). deceivable: 'able to deceive', and so, deceitful. deem: to judge; to condemn; to damn. deemer: one who deems or discerns, and so, a judge (both words are in the WOT). deepness: (n) a bottomless pit; hell. deface: to disfigure one's face. defame: to slander or libel; to accuse. defensible: defensive. definition: a final determination. **defoul:** (v) to defile; to trample or tread defouling: lechery. degrees: steps or stairs. delayed: deferred. delicate: weak. delights: great pleasures or luxuries (also replaces 'delices'). deliver: to take, surrender, or to give over to; to release, to let go. **delve:** (n) a dig or a quarry; (v) to dig. den: a cave; a dwelling for animals. denounce: to openly attack or condemn; to accuse. depart: to leave. depraved: (v) corrupted or perverted (also replaces 'shrewide'). depravity: replaces 'shrewideness'. describe: to make a detailed word-picture; to take a census; to register or draw boundaries for land. describing: (n) a census. desert: (n) waste, desolation; (v) deserted; (adj.) deserving (see also 'without desert'). desertness: desolation, wilderness (all three words are in the WOT). desired: beloved. desolate: deserted, forlorn, destitute of life, joy, or comfort. despairable: despaired. despisable: despised, despicable. despise: to loathe, regard with contempt; to disdain or to scorn. **despisings:** (n) *insults, mocking.* **despite:** (n) contempt; dishonour; insult, reproach; malice. despoiled: stripped; robbed. **despoiling:** putting off (of the body, clothes, etc.). determined: resolutely or firmly decided on diadem: a crown. dight: to dress or to prepare (meat or dough, etc.).

diligent: careful; industrious (also 'diligently'). dim: (v) to obscure, to grow dark (replaces 'daze'). dime: a tithe. din: a loud disturbing noise. **dipper:** *a type of songbird which dives* and then walks under water seeking food (also known as a didapper, a divedapper, and a grebe). directed: replaces 'dressed' (also 'directing' and 'directions'). discharge: (v) to unburden. **discipline:** (n) *teaching, learning, the state* of being informed; (v) to chastise. **discomfort:** (v) to weaken; to discourage, to distress. **discording:** contention, strife, conflict, the opposite of being in accordance or in concord with. discover: to uncover. **discretion:** *discernment, judgement.* disdain: (n) that which is unworthy of one's attention; (v) to scorn or feel superior to. dis-ease: 'not ease', and so, distress, difficulty, trouble, tribulation. dishonested: dishonoured, shamed. dispensation: distribution; exemption from an obligation. dispenser: an administrator or a steward. dispenses: expenses; distributions. dispose: (v) to put into proper arrangement, position, or order; to transfer to another, as by a gift; to assign or to ordain. disposition: the action of ordering, arranging, or directing. disputation: argument, debate, controversy. dissemble: to feign; to conceal; to pretend not to notice. dis-served: badly or poorly served (Numbers 22:29). dissolute: unruly, unbridled; disunited; profligate. dissolved: to have departed this life. disturb: (v) to trouble (both words are in the WOT). ditty: a song. divedapper: a small diving bird, also known as a dipper, a didapper, and a grebe. **diverse:** *dappled*, *freckled*, *speckled*; different or distinct from. doctor: a teacher. dod: 'to bob' or to cut the hair. doe: a female deer, a roe. **dole:** (v) to sorrow, mourn, lament. domination: that which is ruled over, and so, 'a dominion'. **doom:** (n) Divine or human judgement(s),

sentence(s), or punishment; decrees or laws; condemnation; righteousness; iustice. doomsman: a judge (see 'deemer'). doughty: fearless, resolute. dower: a dowry. drachma: ancient Greek silver coin. draw: to pull; to disembowel or kill. drawn to pieces: pulled to pieces; disembowelled, killed, destroyed. dread: (n) fear; (v) to fear. dread-full: 'full of dread' or fearful, terrible; amazing, awesome; 'fear of the Lord' or devout. dready: dreading, full of dread. dreary: sad. dress: (v) to make straight, put into proper alignment; to prepare for use; to direct (survives in 'street address'). dressed: thrashed: directed. drit: dung, waste; dirt. drivel: (n) spittle, dribbles. dross: 'slag', that is, refuse or impurity from melted metal. drove: (n) a herd or a flock, often moving as one. drowned: replaces 'drenched'. **duke:** a nobleman or a prince: a title of the coming Messiah. dumb: silent; mute. dun: dull greyish-brown colour. durst: archaic p.t. of dare. dwindle (away): to shrink, to waste or pine away. Ε eager: sharp; fierce; intense desire. ear: (v) to plow (also 'eared' and 'earing'; these three forms of 'ear' are also in the KIV).

earer: (n) one who plows. earth: the ground; the land; a field; dust; dirt.

earthen: made of earth or clay. **earth-tiller:** a worker of the soil, and so, a farmer.

earth-tilling: working the soil to produce crops, and so, farming.

easiness: *a state of ease, without any difficulty.*

Eben: transliterated Hebrew, mean-ing 'stone' or 'rock' (Joshua 18:17). ecstasy: 'the losing of mind and reason, and hindering of the tongue' (from an "Early Version" gloss). edify: to build (up), to construct.

egging: 'edging' or 'setting on edge'. egg on: to urge, incite, provoke. eggs: replaces 'eiren'.

(the) eighth: a musical term, meaning 'an octave lower' or 'on the lower octave'; an 8-day period of observances starting with

a festival. eisel: vinegar (both words are in the WOT). Eitan: transliterated Hebrew, meaning 'mighty' (Psalms 74:15). either: or. eke: (v) to add to, to increase. ekings: (n) increasings. eld: old (both words are in the WOT). electrum: amber; an alloy of gold and silver. embrace: replaces 'biclippe'. enclosed: contained (within); sometimes replaces 'closed' (both words are in the WOT). encloser: a goldsmith or worker of other kinds of metal. encompass: to surround. end: to become perfect; a border. endeavour: (v) to attempt, to make an effort (replaces 'enforce'). ended: made perfect. ending: perfection. endured: made hard, hardened ('enduring' is also found in the WOT). enfatted: made fat. **engender:** (v) to bring about, to create or to produce. engine: a large offensive weapon. enhance: to heighten or increase, as with beauty or quality, to exalt. enhaunt: to frequently practise or exercise. enlighten: to give light to, to make brighter; to impart new knowledge to ('enlighten' is found only in the "Early Version" of the WOT; it is also found in the KJV). enmity: a deep-seated hostility. ensample: example ('example' is found only in the "Early Version" of the WOT; both words are also in the KJV). ensampler: exemplar ('ensampler' and 'sampler' are both in the WOT). ensearch: to search into; to inquire (of) or consult; to seek out. entering: (n) an entry or entrance. entering in: (n) a visit; (v) to visit; to make entry (into). entrails: an idiom for one's children or offspring; that which one feels close to or deeply about (the KJV uses 'bowels' in a similar fashion). entries: gates or entrances. entry: (n) a visit; a way to enter in, an entrance; (v) to visit. **environ:** (v) to encircle or surround. enwrapped: wrapped (in). **ephah:** *an Old Hebrew unit of dry* measure equal to 'a bath' (a unit of wet measure) or about 9 gallons. **ephod:** a sleeveless garment worn by priests, somewhat like an apron.

epinicion: (n) *a song of victory or triumph* (survives in 'epinician'). epistle: a letter. equity: fairness, impartiality, justice; righteousness, uprightness. ere: before. err: (v) to stray, to wander, or to roam; to go astray, make a mistake. errand: a message to be repeated to a third party. erst: earliest, first in order of time; initially; before, previously, formerly. eruca: a caterpillar or a larva. eschew: to avoid or shun. Eshcol: transliterated Hebrew, meaning 'a cluster (of grapes, etc.)'; found in various books of the WOT. espouse: to marry, take as a spouse. **espy:** to watch for, to catch sight of; to discover; to spy out. espyer: a watchman or 'a waiter' (all three words are in the WOT). esteem: (v) to estimate, guess, or reckon (replaces 'eyme'; 'estimation' is found in the WOT). evangelist: one who brings 'good news' or 'glad tidings'(not limited to New Testament teachings). evangelize: to bring 'good news'. even: equal or one's equal; evening. even against: opposite, facing; far off; near, beside, close to; before (see also 'over against'). even-elds: 'equally old', and so, the same age. evenness: equality. evetide/eventide: evening. ever-each: each and every one. evil-at-ease: sick; distressed. evil fame: bad news; gossip; shame. exaction: the act of exacting or extorting a confession, money, information, service, etc. exactor: an officer who extorted confessions and imposed sentences, and so, an extortioner or an oppressor (also called 'false challenger', 'unjust asker', 'wrong challenger', 'wrongful asker'). excellent: exceedingly. except: with the exclusion of, aside from, without (sometimes replaces 'out-takun: to take out'). excite: to encourage. excusation: (n) an excuse. execrable: detestable, very bad. **exemplar:** *a model, pattern or example* (replaces 'exsaumpler', 'ensaumpler', and '(en)saumpler'). exequies: funeral rites; a funeral ode. experiment: (n) an assay or test; an attempt; (v) to make a test or trial. **expound:** to state or to declare in detail;

to explain or to interpret. flint: a hard stone. F facility: ease, easiness. faculties: gifts or possessions. fair: (n) a feast or festival; (adj.) beautiful; (adv.) seemly. fairness: (n) beauty; (adj.) beautiful. shillings. faithful: 'full of faith', believing in. falling: (n) a stumblingblock or cause of thrive; to revive. stumbling; a time of stumbling. false challenge: slander; oppression. flutterings: fluctuations. false challenger: an extortioner or an oppressor (see 'exactor'). foal: a colt. fame: tidings, news. famed: (v) proclaimed, celebrated. family: replaces 'meyne'. follily: foolishly. fane: a temple. fardel: a bundle. farthing: a British bronze coin; 4 farthings fool: (adi.) foolish. = 1 penny.fasten: to make steadfast. fathers: forefathers, ancestors. fearful/fearedful: to be feared; terrible; back or redeemed. amazing, awesome. fear you: to make you fear, or to be afraid. redeemer. feeble: crippled, maimed; weak forcelet: a stronghold. (sometimes replaces 'sick', as per British usage). feebleness: infirmity. for-drew: drew along. feel: to perceive; to think or judge (also 'feeled' and 'feeling'). feet: foundation(s) or base(s). a dagger. feign: to make a false show or a sham (of). fell: (adj.) wicked, deceitful; prudent, clever. forewall: a bulwark. feller: craftier, wilier. fell-like: craftily. fells: (n) skins or pilches. felly: slyly. something. forgat: forgot. fen: a marsh or a bog. fetters: shackles. field place: a plain. former: first; before. fiend: a devil. fornicary: a whore. figure: (n) a form, pattern, or example; a design; one's body. outside of marriage. fill: to supply with as much as can be contained, to fill up. filled: completed, fulfilled; full. fillet: a ribbon or a band. filthhood: nakedness; shamefulness. "Later Version"). findings: deeds, doings; thoughts (see also 'studies'). firm: solid, secure (replaces 'sad'; also forth: see 'ford'. 'firmness' replaces 'sadnesse'). for-thv: because. fitches: vetches, food for fodder. forto: until. flaggy place: a place full of 'flags', that is, reeds, bulrushes, etc. flags: plants such as reeds and bulrushes with food and lodging. that grow in water. fleshly: carnal. (survives in 'fundament' and

flew: fled (p.t. of 'flee'). flock: (n) a group of people or the same type of animal, and so, a herd. flood: a great body of flowing water; a stream or a river; waves. florin: a British silver coin, equal to two flourish: (v) to blossom, flower, or to flower: (v) see 'flourish'. flux: (n) a flow or discharge. folk: the nations, that is, the Gentiles or the heathen (also 'folk(s) of kind'). followingly: consequently. folly: foolishness; acting foolish. fond: foolish (also 'fondness'). foot: a base or a foundation. footstake: the base of a pillar. for-bought: 'again-bought', that is, bought for-buyer: 'again-buyer', that is, a G ford: (n) a shallow place for crossing a stream or river (also called 'a forth'). foreknowing: prescience. forel: a scabbard or sheath for a sword or foretop: the top of; a lock of hair growing over or above the forehead. forevard: an enclosed front vard or outer court ('court' is found in the WOT). for-fighter: a fighter for someone or forged: *made*; *beaten* out. fornication: idolatry; sexual relations forsake: to renounce, abandon, or relinguish; to leave (also 'forsook'). forsooth: 'for truth', certainly (the sense in the "Early Version"); but (the sense in the forswear: to swear falsely; to commit perjury; to break an oath (also 'forsworn'). for why: because; for this reason. found: to lay the foundation of; to provide foundament: a foundation or a base

'fundamental'). fowler: a hunter of birds. frail: (n) a basket; (adj.) physically or morally weak. frauded: defrauded (both words are in the WOT). front: (n) a post (both words are in the WOT). frothing: foaming. froward: disobedient, intractable. fructuous: bearing much fruit; fertile. fulfill: to accomplish; to satisfy. fuller: one that 'fulls' or makes cloth thicker and more compact through moistening and beating. full-fill: to completely fill. full-filled: 'filled up full'. full hieingly: speedily. full sorry: *extremely regretful*. full waxen/fully waxen: fully grown. mature, become an adult. furbish: to burnish or polish. furze: rough, prickly, heath-like shrubs (also known as 'gorse').

gall: a bitter (or poisonous) drink; bile, figuratively or literally. gallon: a vessel or a container (from which the unit of measure is derived). garden: from Old French ('3erd' meaning 'a yard or garden' is also found in the WOT). Garden of Delights/Garden of Liking/ Garden of Lust/Garden of Volupty: the Garden of Eden or Paradise. gat: to begat; got or acquired. **Ge Hinnom:** 'the valley of Hinnom' (corrupted into 'Gehenna'). gelding: a eunuch. gemels: twins. gemmary: a person skilled in working with gems; a jeweller. gender: (v) to engender or cause to be, to beget (all three words are in both the WOT and the KJV). generation: offspring; the creation of offspring; a group of individuals born at or about the same time. gentian: a blue-flowered plant growing on mountains. german: closely related by blood or attitude; a partner or a comrade. get: to beget; to obtain or acquire. gibbet: a gallows, that is, a post and beam for hanging someone. gift: a bribe. gin: a snare or a trap (all three words are in the WOT). gird: to clothe oneself; to make ready (also 'girded' and 'girt'). girdle: a sash.

gith: a fennel-like plant. gittern: a precursor of the guitar. Gizbar: transliterated Hebrew, meaning 'the treasurer' or 'the minister of finance' (Ezra 1:8). gladded: rejoiced, 'full out joyed'. glob: a mass or lump; a group. н **glory:** (v) to take pride in; to boast or to brag about. gloss/glossing: (n) flattery (survives in 'gloss: a superficial or deceptive appearance'; 'flattered' is found in the WOT). go against: go to meet(!). gobbet: a piece or a fragment. gods: priests or judges (the Hebrew 'elohim' is translated into these three words; all three words are in the WOT and the KIV). **goggle-eyed:** bulging eyes, caused by injury or a birth defect. going/s: steps; a way or path. going up: (n) a stairway, a way of ascending. good-like: goodly. goods: good; good things; goodness. gorse: see 'furze'. gospeller: one who brings 'good news' or 'glad tidings' (not limited to New Testament teachings). governance: authority or control over someone or something. governor: a ruler or a leader; a steersman; a shipmaster. grace: a gift or a favour from God; any gift. graces: thanks(giving) to God. grave: (v) to engrave (both words are in the WOT); to carve. graving: engraving (both words are in the WOT); carving. great hunger: famine. greaves: leg harnesses. grees: 'degrees', that is, steps or a stairway (both words are in the WOT). grieved: made to feel grief or sorrow. grievous: burdensome. grievouslier: more grievously. griffon: a vulture. grind: to gnash (the teeth). gripe: a vulture. grisled: horrified, terrified. grounds: foundations. grumble: (v) to complain in a low, muttering voice (replaces 'grutchen'). grutch: to grumble (survives in 'grudge' and 'grouch'). guess: (v) to suppose or to consider; to think. guileful: deceitful, treacherous. guiler: a deceiver or beguiler (all three words are in the WOT).

guilingly: beguilingly (both words are in the WOT). guilter: a trespasser, one who sins. guilts: trespasses, transgressions. gyves: stocks, fetters. habergeon: a breastplate (survives in 'hauberk' and 'haberdasher'). habit: clothes, attire; deportment; personal custom. had mind (of): remembered. had to despite: was despised. haft: the handle of a cutting tool. half: hand; side. hallow: (v) to make holy, to sanctify. hallowed: (adj.) dedicated, consecrated; (made) holy. hallowing: (n) a sanctuary, place of worship: consecration or ordination. hallows: (n) saints. halt: (n) the crippled or the lame. hand: power, control (over). handmaid: a female servant (also 'handmaiden'). handwoman: a female servant. **hanging:** (n) a curtain; a tent (all three words are in the WOT). hap: happenstance. **harbour:** (n) *shelter, lodging, a place for* rest and refuge (also 'harbourage'). harbourgerie: an inn or a guest chamber (from Old French; part of the sense survives in 'menagerie: an enclosure for...'). harded: hardened (both words are in the WOT); made stubborn. hardeneth: to make stubborn. hardily: boldly. hardiness: healthy pride. hardness: harshness, severity. hardy: able to endure, tough; bold. harlot: a knave or 'a vain fellow' (2ND Samuel 6:20). **harm:** to hurt or wrong (also replaces 'noyen', which survives in 'annoy'). harmer: one who harms someone. harmless: without harm. Harmon: transliterated Hebrew, perhaps meaning 'a palace' or 'a dunghill'(!) (Amos 4:3). hasted: hastened. hatesome: hateful. haunt: to practise habitually; to exercise. have mind (on/of): to remember. having mind: remembering. Hazar: transliterated Hebrew, meaning 'the town or the village of'; found in various books of the WOT. he: it; they. head: the top; the pommel or the hook of a pillar; a debt.

heals: healings. health/s: salvation, deliverance; victory; help; healing; well-being. hearses: dirges. heat: 'the east wind'. heathen: (n) the Gentiles (also 'heathen men'). heaven: the abode of God. heavens: the air or the sky; (the vast canopy of) the stars and planets. heaviness: sorrow, grief. (to make) heavy: to burden, to grieve, or to trouble (also 'heavied'). hedgehog: a porcupine (replaces 'urchin', which survives in 'sea urchin: a spiny sponge'). heights: altars or 'high places'. **hell/s:** the grave; Hades, Sheol, 'the land of the dead'; the place of punishment (also called 'the pit'). helve: the handle or the shaft of a weapon or a tool. her: herself. hereof: of this, in regard to this. heretofore: before now, previously. heritage: an inheritance. hideoused: was made hideous. hidly: privately, secretly. hid place: a secret or private place or conference (the WOT also renders this as 'huddles', see below). hie: (v) to hasten, hurry (also 'hied'). hieingly: speedily, hastily. high places: altars. high things: altars or 'high places'. hilet: a tent, tabernacle, or covering. hillock: a small hill. him: himself; it, itself; them. hind: a farm labourer, 'hired hand'. **hinder:** (v) to impede, to hamper or delay (replaces 'lette'(!); also 'hindered' replaces 'lettede', and 'hindering' replaces 'letting'; the verb form 'hinder: to hold back or to thwart' is not found in the WOT). hinder: (adj.) situated at the back or rear of hire: (n) payment for work, wages; reward for service (see also 'meed'). his: its; theirs. hiss: to scorn or to mock. **hock:** to hamstring or disable by cutting the tendons of the ham or the hock. holding knighthood: engaged in military service; making war. holden: held. hold in mind: to keep in mind, to remember. holed: (something) with holes. holiday: 'a holy day' (the meaning has been turned upside-down). holpen: helped (both words are in the WOT and the KJV).

holy day: survives in 'holiday' (but with worse, weakened. it: he; them, they. the opposite meaning). impugned: physically attacked or assailed. itching: pleasing; tickling; stirring. home-man: a household servant (also in: against; among; at; by; from; into; on; its: theirs. 'home-men'). with. ivorine: made of ivory. honest: (adj.) honourable; good; seemly, in-blow: to blow in, to puff up, or to swell becoming, decent. (with pride, anger, etc.). honest and chaste servant: a gelding or in-call: to invoke or call on. jacinth: a fabric dyed blue; a blue or a eunuch. incense: an offering burnt up for the Lord, purplish gemstone (survives in 'hyacinth'). **honour:** (v) to do homage to; to give glory creating a pleasing aroma. jacinthine: blue in colour. to ('honour' and 'worship' are in charge to: as a charge to or as a burden jangle: to grumble or chatter; excessive interchangeable in the WOT, as per on, and so, burdensome (see also and noisy talk. British usage). 'chargeous'). Jewly: in the Jewish language honourable: worthy of honour include: to contain within. (i.e., Hebrew). ('honourable' and 'worshipful' are interin compass: all around or round about, to Jewry: Jewish people; the Jewish religion changeable in the WOT, as per British encompass ('encompass' is found in the (Judaism); Judah. usage). WOT). joinings: joints. **honouring:** *doing homage to;* indentings: notches or indents. jointures: junctures, joints. worshipping. indicter: a writer; 'one who proclaims' or **jowl:** the jaw, particularly, the lower jaw. **honours:** (n) gifts, tokens of respect. an announcer (survives in 'indict: to joving: rejoicing. **hook:** the pommel or the head of a pillar iudgement: God's iustice. publicly accuse'). indignations: provocation, that which (also known as a chapiter or a capital); jument: a work- or yoke-beast, and so, a basket. raises ire. a horse (survives in 'jumentous'). horning: sounding with trumpets. indissoluble: that which may not be juncture: a joint or a junction. horn: corner; power; head. junket: a reed basket (perhaps related to dissolved or undone. indulgence: tolerance (of), permission (to). horologe: an instrument for hourly timethe Chinese boat). in-dwell: to dwell in. just: righteous. telling, such as a sundial. **host:** *army*; *animal*, *grain*, *and/or liquid* infirmity: physical, mental, or moral juster: one who is more 'just' than offering or sacrifice to God. weakness or illness. someone else. host of (the) heaven(s): the sun, moon, inform: (v) to form within or 'to in-form'; justifying: righteousness. stars and planets. to give character to, imbue, or inspire; to justifyings: ordinances, laws, statutes; house: household; palace; fortress. teach or instruct, to give knowledge to; to judgements. **huddles:** (n) *a secret or private place or* restore or 'to re-form'. justly: rightly, or with justice. conference (the WOT gives 'hid place' as informing: (n) making known by example an alternate rendering; survives in 'to or pattern; inspiring or forming within (see K huddle'). also 'inform'). kab: an Old Hebrew dry measure of about hugely: greatly. inhabiters: inhabitants. 2 quarts (spelled 'cab' in both the WOT hulk: a hut or a hovel. inkhorn: a small vessel for holding ink. and the KJV). humour: (n) *liquid;* (adj.) *moist.* in-lead: to lead in. Kedumim: transliterated Hebrew, meaning 'ancient (river)' (Judges 5:21). hurled: thrown down or against, with in mind: (n) a remembrance; force or violence. (v) to remember. **keep:** (v) to care for, to take care of; hurting/s: cause(s) of stumbling or sin, inobeisant: disobedient (see also to guard (against). obstacle(s) to righteous living; spurning(s) keeped: kept. 'unobeisant'). keeper: a guard, a jailer; a watchman; (see also 'offence'). in-putted: placed or put in or on; loaded hurtled: violently rushed into or on, a porter or a gate-keeper (partly survives up. collided with; struck. in-riser: (n) an enemy or assailant. in 'groundskeeper'). husbandman: a farmer or an earth-tiller; in-rising: to rise against, to attack. **keeping:** (n) a charge or (place of) duty; a a master of a household. in-running: an incursion. prison, hold, or cage; one who guards or in-send: to send in. keeps watch; (v) having custody of, inset: set-in or joined to. guarding, watching. idle: vain; lazy. in-shed: sprinkled (on). **kept:** (n) *prisoners;* (v) *guarded, watched;* in-standing: being at hand. idly believed: believed in vain. preserved. kid: a young goat. idol: an image representing a god and into: as; for; on; onto; unto; upon. kin: kindred, family. worshipped as divine; any object of into the middle: into the centre (of kind: nature; type, sort; kindred; offspring ungodly worship (the WOT uses 'idol', attention, etc.). 'maumet', and 'simulacrum' inwardnesses: that which one feels most or generation. interchangeably). close to or deeply about (idiomatic kindled: caused to burn, ignited. ileum: a part of the small intestine. expression synonymous with 'entrails' and kindred: relatives: tribes. ilk: the same; a kind. 'bowels'). kine: domestic female bovines (cows, image: a statue, or sculpture, representing inwit: 'the wit within', and so, the soul, oxen, etc.). the conscience, 'the heart of man'. kite: a medium-sized bird of prey. a god, and worshipped as divine, and so, irreprehensible: without reproof, an idol. **knave:** *a* boy or any young male. undeserving of blame or censure. **impaired:** (v) *damaged*, *harmed*, *made* knight: a soldier (as the original text dates

leech: (n) a blood-letter or one who treats from the 14^{TH} century). knighthood: an army or 'host'; warfare, with leeches, and so, a physician(!); (v) to combat, battle (see also 'holding heal (also 'leecheth' and 'leeching'). knighthood'). left: (v) let go, sent away, dismissed. knighthood of heaven: the army left off: ceased. or host of heaven, that is, God's angels; legacy: a commission which one is 'heavenly bodies', that is, the sun, the entrusted with and authorized or moon, the planets, and stars. commanded to fulfill; that which has knitch: a number of things tied or knit been received, a bequest. together, and so, a bunch or a bundle legate: a messenger or a delegate (partly survives in 'knitting'); a burden. (survives in the Catholic church as 'a papal ambassador'). knop: a knob or tassel. **knowing:** (n) *knowledge* (also replaces leman: a lover or a sweetheart. 'kunnynge'). leopard: replaces 'pard'. **known:** (n) (one's) acquaintance(s). **leprous:** *filled with leprosy.* less: younger. lessed: lessened (both words are in the lacert: a lizard. WOT). laid ambush: laid wait for. let: (v) to hinder(!) (also 'letted: hindered', lake: a pit, a den (of lions); a grave. and 'letting: hindering'). letters: any writing, but in particular the lamia: a mythical sea monster that is a blood-sucking female demon. Holy Scriptures; study, higher learning. lamprey: an eel-like fish which has no libation: a liquid or drink offering. **libel:** 'a little book' of forsaking or divorce scales or fins. language/s: words of speech used by a (from Latin via Old French; survives in group of people to communicate. The 'libel: a written statement that damages a WOT uses 'language(s)' and 'tongue(s)' person's reputation'). interchangeably. lie: (n) see 'lying'. languished: obsessed with or dwelling lieth: is present with or before, is at hand. unhealthily upon (something or someone). lifelode: livelihood, sustenance, food, or languishings: sicknesses, torments. nourishment (also spelled 'livelode'). light: literally, 'not heavy', and so, languor: weakness; sickness; weariness of unburdened, relieved, or freed from mind or body. lanyard: a cord, lace, strap or thong. discomfort; easy. lapwing: a medium-sized shore bird. lighten: to give light or to make bright; to lari: a sea gull. bring to light or to illumine; to enlighten latten: a kind of brass hammered into thin (also 'lightened' and 'lightening'). sheets, now mostly used for making lighter: easier. lighthood: lightness. church accoutrements. lauds: a good fame or report; high praise '-like': -ly, -ily; 'as a ...' or 'like a ...' (e.g., (survives in 'laudatory'). 'god-like' or 'godly'; 'thief-like', 'heathenlike', etc.). laughings: scorning. lavatory: a washing vessel for priests likeness: a similitude, parable, or proverb. (survives as a synonym for a washroom). liking: (n) a desire; (adj.) likeable. lay (men): uninstructed or untaught likings: pleasures, enjoyments. (replaces 'lewide'; the concept survives in lineage: line of descent, ancestry, family, tribe, kindred. leader: high official; commanding officer. '-ling': denoting a person having the attributes implied (e.g., 'comeling' or learned: taught or instructed. learner: (n) one who helps others to learn, 'new-comer', 'darling' or 'dear-ling', 'gosling', 'suckling', 'youngling', etc.). and so, a teacher(!). liquor: liquid (offering), including wine leasing: (n) a lie or lies; (adj.) lying (all four words are in the WOT and the KJV). and honey. little: few or small (in number). **leave:** (n) permission, license; (v) to let go, send away, or dismiss. little book: see 'libel'. **leaveful:** with 'leave' or permission, and livelode: livelihood, sustenance, food, or so, permissible or lawful ('lawful' is found nourishment (also spelled 'lifelode'). in the WOT). livers: the living. living/s: (n) conduct, way of life. leavest not: without pause, unceasing. lecher: a lewd, prurient person. lo!: behold! lechery: unbridled sexual activity. loaves of proposition: the bread of the presence (of Yahweh); also known as led to: brought (to).

L

'laity').

'loaves of setting forth', 'loaves of putting forth', 'shewbread', and 'showbread' (initially described in Exodus 35:13). long: length. looker: one who surveils, a lookout. looking place: a lookout or a place for surveillance. loose: to loosen or to undo. Lord God of virtues/Lord of virtues: the Lord God of hosts; the Lord of hosts. lordship: (v) to rule or have authority over. lordshipper: one who has the power, dominion, or authority of a ruler or a lord; the Most High God. lordshipping: ruling, governing, power or authority over people. lore: doctrine. **lose:** to destroy (active sense; both words are in the WOT). lost: destroyed (active sense, such as 'the ship was lost at sea', etc.; both words are in the WOT). **lot:** (n) an inheritance; fate, destiny (sometimes replaces 'sort'); (v) the process of deciding something by a game of chance (survives in 'lottery'). (the) loved: one's beloved. low: (v) to bellow. lowed: made low or lowered, humbled, abased; bellowed. low-like: lowly. low praying: supplication. lying: (n) a lie or lies (also replaces 'leasing'; all four words are in the WOT and the KJV); reclining. lying-by: to procreate. Μ made perfectly: performed, fulfilled, finished. made void: nullified; put away or done away. Magal: transliterated Hebrew, meaning 'the place of the circle, or the trench, or the boundary of the camp' (1^{sr} Samuel 17:20). magistrates: rulers of the Temple. magnify: to make great. maid-child: a damsel or maiden. make merchandise: commerce, to buy and sell. make mind: to remember. make ready: to prepare. make safe: to save. make void: to nullify, to do away with.

making: forging. Malcham: transliterated Hebrew, meaning 'king' (Amos 1:15); the chief deity of the Ammonites (also called Milcom, Molech, and Moloch).

mal-ease: 'bad ease', and so, great

discomfort, disease, or sickness. male-kind: male human beings. malison: a curse or a malediction. malus (tree): a straight, strong fir tree used to make masts for ships (from Latin, meaning 'mast'). man-queller: 'a man-killer', and so, a murderer or an executioner. mansion: any dwelling place, not necessarily large or opulent. manslayer: a murderer (also 'menslayers'). mantle: a loose, sleeveless garment worn over other garments. manyfold: manifold (both spellings are found in the WOT). Maoozim: transliterated Hebrew, meaning 'a stronghold' or 'a fortress' (Daniel 11:38, 39). margarite: pearl (survives as 'Margaret'). marish: a marsh (both words are in the WOT and the KIV). Masah: transliterated Hebrew, meaning 'guards' (2ND Kings 11:6). massive: solid (also 'massy'). master: a teacher. masterful asker: an officer of the Temple court; an inquisitor. **mater:** 'a piece of matter', and so, in context (2ND Kings 6:2ff.), a piece of wood (survives in 'material'). maumet: (n) an idol or a false god. **maw:** the stomach, belly, or the womb; the throat or the mouth. may: to be able to, can. mean: a mediator; the middle or average. meat: eating; dinner; a feast. meatship: a feast. meddle: (v) to mix or mingle (survives in 'medlev'). meed: a reward; a wage or payment for work. meek/ed: (v) to humble or abase oneself; to be humbled or brought low by others. melted out: (v) cast (also replaces '3etide'). melter: one who casts bronze, gold, or other metals. melting: flowing. member: a person in a group; a limb or other appendage; the penis; a part (of something). memorial(s): a remembrance or a *memory; token(s).* **menace:** (v) to threaten. **menaces:** (n) threats (also 'menacings'). menstruate: (n) a woman experiencing menses. mercyable: merciful. mercyable place: the propitiatory or the mercy seat. mercy seat: the lid of the ark of the covenant, fashioned as a throne for the

Majesty of God, 'the Holy of Holies'. merlion: a martlet. Meromei: transliterated Hebrew, meaning 'high places' (Judges 5:18). mesel: (n) a leper (partly survives in 'measles: an illness producing red spots on the skin'). meseled: (adj.) leprous (survives in 'measled'). meselry: (n) leprosy. mete: (v) to measure. metrete: an ancient Greek unit of liquid measure (1 metrete = 9 gallons). midday: to the south. middle: (in the) midst (of); half. midwifing: the activities of a midwife, or midwifery; also spelled, 'midwiving'. migale: a shrewmouse. mild: meek, gentle. (the) Millo: a bastion or rampart in the City of David. mind: (n) one's memory; a memorial or a remembrance. mindful: to remember or recall. mind-token: a token of remembrance. mine: (v) to dig out. mined: undermined. minished: diminished (both words are in the WOT and the KJV). minister: a servant. mirth: gaiety, social merriment. mis-born child: an abnormal birth; a stillborn; an abortion. mischief: misfortune, trouble, distress; wickedness. misdoer: one who does wrong. mis-ease: 'bad ease' or 'ill being', and so, need, want, poverty; distress. mis-say: to speak amiss; to slander. mis-turn: to pervert or turn wrong. mitre: a priestly head-dress. mix: (v) replaces 'meddle'. mixture: replaces 'meddling'. mock/ed: replaces 'mowe'/'mowide'. mocking: replaces 'mowynge'. moist: (v) to water or moisten; to wash or to wet (also 'moisteth', 'moisting'); (adj.) liquid or drink offerings, such as honey or wine. molar: replaces 'wang tooth'. molten: (adj.) cast or 'melted out'. mooted: argued. moot hall: a judgement hall; a trial court. more: (adj.) great, greater. more/s: (n) elder(s). morntide/morrowing/morrowtide: morning. morsel: a small fragment of food. most: great; much; mostly, most of all, especially. mouldwarp: a mole (the animal). moved: trembled, shook.

muchfold: many fold. mulcting: a tax or a fine. murrain: plague, pestilence, disease. muser: one who murmurs or mutters. must: (n) grape wine. myrtine (tree): a myrtle tree. my strong: 'my strength'.

Ν

Nahal-eshcol: transliterated Hebrew, meaning 'the river of the cluster (of grapes)' (Numbers 13:24). nakeded: made naked. naken: to make naked. nakening: making naked. nappeth: to nap or to sleep. nard: spikenard. near: nearer. neat: cattle. **need/s:** (n) *want(s)*, that which is necessary for life; (adj.) needed or needful, necessary or of necessity. needfulties: (times of) difficulties. neediness: deprivation, poverty; distress. neesings: sneezes or sneezing; snorts or snorting. nesh: soft; weak. neverthelater: nevertheless. new: (v) to renew; (adv.) newly. **nigh:** (v) to approach, to come near or close to; (adv.) near (also 'nigheth'). nigh coasted: bordering. noise: a disturbance or an uproar. noiseful: 'full of noise' or loud. noisome: harmful. **noll:** *the neck; the head.* **none:** 'not one'; the word 'no' before any word starting with a vowel. not: no, none. **not subject (to):** not under the power of; unruly, insubordinate, disobedient. nought: nothing, non-existent. **nourish:** (v) to nurse or to suckle an infant; to bring up or to raise. no wise: no way. number: (v) to count up or total; to appoint. **nurse:** (v) to suckle; to bring up or to raise, and so, to nourish. nursing: suckling; nourishing.

0

obeisance: obedience; submission. obeish: to obey. obit: one's death, departure from this life. obligation: a bond, contract, or pledge. occasion: pretense; pretext. odourments: sources of pleasing scents and odours. of: at; before; by; for; from; in; out of; to; toward. of belief: 'of faith'.

offence: (n) an act of stumbling or sin; a over-pass: to pass over. the Lord. cause or occasion of sin; a stumblingstone over-standing: outstanding. peaced: made peace. or stumblingblock; a cause of insult or peck: (n) a pot; a measure of 2 gallons. over-thwart: head-strong, perverse, anger; synonymous with 'hurting' and obstinate, 'athwart'. pedage: a toll for walking across land 'spurning' (each usage is found in the over-travail: to torment or afflict. (shares its root with 'pedestrian'). WOT and the KJV). over-waxeth: to greatly grow or increase. **peis:** (n) *a weigh, that is, a balance or* offend: to cause to stumble or fall, owe/d: ought (both words are in the WOT); scales (all four words are in the WOT; physically or morally (that is, to sin or to obligated or bound to; indebted to. survives in 'poise: balance'). trespass); to insult or to cause anger or peise: (n) a weight; (v) to weigh or resentment; to hurt (each usage is found balance (something) (all four words are in in the WOT and the KJV; also replaces paddock: a frog (both words are in the the WOT; survives in 'poise: balance'). 'sclaundre'). WOT). peiser: one who weighs things. offendings: stumblings; offences, paid: satisfied, requited. pence: pennies (pl. of 'penny'). penner: a case for one or more pens, often abominations, sins. painture: (n) a painting (both words are in office: service or ministry. the WOT). together with an inkhorn. oft: often. **pale:** *a* pointed stick, a stake, or a pole; pens: wings or feathers (survives in old men: elders; forefathers. 'pinion: the wing or flight feathers of a a fence, a barrier, or a palisade. **olivet:** *a place where olives grow.* palfrey: a horse. bird' and in 'pen: a writing utensil **on:** *about; above; against; by; for;* **paliurus:** *a type of teasel or thistle.* originally made from a feather'). concerning; in(to); onto; over; to. **pall:** *a fine or rich cloth (survives as* **peoples:** folks, nations, heathen. oneing: unity. the name for an altar cloth). **pepon:** a pumpkin or a gourd. onement: union. palm (of the hand): a unit of measure. peradventure: perhaps, perchance. perdition: eternal damnation, hell. on live: alive. pannier: a basket. Paradise: the Garden of Eden, also called perfect: (v) to end, finish, complete. on-putting: putting on. 'the Garden of Delights', 'the Garden of on the contrary: replaces 'again-ward' perfection: to come to the end or ('contrary' is found in the WOT). Liking', 'the Garden of Lust', and 'the completion of something. ophimachus: a kind of locust 'that is a Garden of Volupty'. **perform:** acting to end or complete foul enemy to serpents' (as defined in a Parbar: a temple precinct (found in KJV something. gloss in the WOT). only, at 1st Chronicles 26:18); singular of performance: actions that end or ordain: to predestine; to appoint; to order 'Parvarim' (see below). complete something. or decree; to set in order. pard: a leopard. perish: to die; to destroy or 'to lose' (from Latin, meaning 'to go away'; all four ordinance: an order or a decree; conduct; pardelun: a young leopard. words are in the WOT and the KJV). founding or ordering. parget: to cover or daub with plaster. Petra: Greek for 'rock' ('Sela' or 'Selah' in ordures: filth, dirt; faeces, dung. part: (n) a portion or share; (v) to divide or break into parts; to share, give, impart to; Hebrew). orison: a prayer. oryx: a north African antelope. to depart or leave. phial: a vial. ouch: a clasp, buckle, or brooch. parter: one who divides; one who is physician: a medical doctor (replaces ought: to be obliged or to have a moral parted, mixed, or divided, and so, a half-'leech: a blood-letter or one who treats duty to do something (sometimes replaces breed. with leeches'). 'owe'; both words are in the WOT). parting: dividing; sharing with; making a piety: godliness (replaces 'pitee'). out-casting/s: refuse, trash; outcasts, pigmentary: an ointment maker or an difference or distinction. **partings:** (n) *divisions, offices, or duties;* exiles. apothecary. outer-more: uttermore. that which is 'parted to' or shared with, Pila: a lower part of Jerusalem called 'the so gifts or 'distributions'. out-gladsome: (adj.) cheerful. Mortar' (from Latin, meaning 'a mortar'; outlawed: cut off. **Parvarim:** suburbs, precincts (2ND Kings 'Maktesh' in Hebrew; found at Zephaniah out-most: utmost. 23:11); plural of 'Parbar' (see above). 1:11). out-voice: a loud voice or a shout. pasch/pask: the Passover (survives in **pilch:** *animal skin(s); a garment made of* over: above; high; more, more than, 'paschal'). leather or fur. continuing (to); upper. **pass:** (v) to depart or to leave. **pilgrim:** *a visitor; a stranger; a foreigner or* over against: opposite, facing; far off; an alien; one on a journey, especially to passer: one who passes (by). near, beside, close to; before (see also **passing over:** (n) *the exile, captivity, or* some sacred place; a wanderer or 'even against'). 'transmigration' of the Israelites; the wayfarer. over-came: came or went over. Jewish captives as a whole. **pilgrimage:** *a sojourn or a place for a visit;* overcome: to conquer or to triumph over, **passion:** (n) *suffering;* (v) *to suffer.* a temporary stay or residence; a long, to gain the mastery of; to be plenteous, to paste: flour moistened into dough hard journey. **pious:** *devout, godly, reverential (replaces* abound. (survives in 'pasta', 'pastry', etc.). **pasture:** the word 'pasture' is found only over-go: to go beyond; to overreach. 'piteous'). in the "Early Version" of the WOT (also over-hand: the mastery of, 'the upper **pippin:** the seed of a fruit. replaces 'lesewe'). hand'. pitched: fixed; pierced. plage: a coast or a region (all three words over-laying: burdening; pressing on or patience: hope; trust. pressure; 'dis-ease', trouble, or tribulation. peaceable men: friends. are in the WOT). over-led: deceived, seduced, led away. **peaceables:** sacrifices for peace, offered to plague: a wound.

plain: (v) to complain. plainings: (n) complaints. plaint: a complaint. plane tree/platan tree: the sycamore tree. play-frères: companions, friends. pleasable: pleasing. pleasance: pleasantness, pleasure. pleasant: pleasing. pledge: (n) replaces 'a wed'. plenteouslier: more plenteously. plow: (n) a chariot with a cutting blade or prow able to slice through people (the verb form is not found in the WOT; both 'plow' and 'plough' are in texts from the 1400s). plummet: (n) a plumb bob. pods: replaces 'cods'. **pointel:** a stylus or writing tool. poll: (v) to shave, clip, shear, trim, or cut the hair. pommel: an apple-like ball or knob on the handle of a sword (related to French 'pomme: apple'); the capital, chapiter, head, or hook of a pillar. **poor-all:** 'the all-poor', the common people or 'commons' (replaces 'porail'). poorlet: one who is poor. **porch:** *the Temple court(yard); any* court(yard). porphyrio: a small, purple, aquatic bird, also called a coot. posnet: a saucepan; a small metal pot with a handle and three legs. **postern:** the backdoor or back way. pottage: a thin stew; vegetables. pottle: a pot or vessel that holds two quarts. pour: replaces 'helde'. **pour out drink:** *replaces 'birle'*. powder: dust; the earth. praising: (n) praise. prayer: 'a pray-er' or 'one who prays'. precept: a statute, law, order, or commandment. prefect: a chief officer or person in authority. prelate: a ruler or a sovereign (survives as 'a high-ranking member of the church'). prepare: replaces 'graithe'. prepuce: the foreskin; 'the uncircumcised', and so, the Gentiles or the heathen. prescience: foreknowledge. presser: a winepress. pressing: 'dis-ease' or pressure. prevarication: the breaking of the law (survives as 'telling lies'). prey: that which is taken in war, spoils, bounty. price: money; cost, expenses; reward; payment, fee. pricked: pierced.

pricker: a stinger. pricks: (n) stings. primacies: first fruits (survives in 'primacy: the state of being first, as in rank or excellence'). primate: a person of first rank, a chief, a superior; a monkey. princehood: principality; one's authority to rule over people. private/s: secret(s); truth(s) that can only be known through divine revelation; mystery/ies. privier: more private. privily: privately, secretly. privy: private, secret, hidden. profession: the act of professing, declaring, or avowing; a declaration. proffer: to offer. profiteth: to benefit. progenitor: a parent or forefather. promise: replaces 'behest'. proper: one's own, personal, or particular (this use of 'proper' is also found in the KJV; survives in 'property'). properly: only ('ownly'). propitiation: conciliation; atoning or atonement; sacrifice. propitiatory: the mercy seat, that is, the throne or place of conciliation serving the Majesty of God. **proposition:** the act of putting forth something for acceptance (see also 'loaves of proposition'). prove: to try or to test; to approve. proveth: approveth. provisions: a supply of food, necessities for living. provost: an official having authority over others; a magistrate. prowed: having a prow. prudence: sound judgement; sagacity. psalterer: one who plays a psaltery. **psaltery:** an ancient stringed instrument similar to a dulcimer. publish: to proclaim, to make known publicly. punged: pricked, pierced, or cut (survives in 'expunged'). purposing: to purpose. pursue: to persecute or to harass. **purvey:** to provide provisions or necessities for life. **purveyance:** the act of purveying; that which is supplied, provisions. put: to lay down; laid down. put to: to put or to set; to continue. pygarg: an ibex, a kind of antelope. Q

quarrier: one who quarries stone. **quavering:** quaking, shaking. **quemeful:** agreeable, pleasing, satisfying; appeasing; merciful. quern: a hand-mill. quern-stone: a millstone. quick: living, alive. quicken: to make alive, to give or restore life to someone or something. quinquagenary: a commander of 50 men. quire: a group of singers, and so, 'a choir'; a dance; a company or group (of dancers, soldiers, etc.). quitter: an ulcer which exudes pus.

R

rabbeting: indenting. rabbets: indents, grooves. railings: branches, outgrowths. raise: to raise up. ramping: ravishing, spoiling. rascal: the rabble, commoners. rather: first: former, previous, earlier. **rational:** (n) *a priest's breast brooch.* **raven:** (n) *robbery or the spoils thereof;* the act of pillaging and plundering; (adj.) rapacious. raveners: those who pillage, plunder, ravage, or take by force. ravening: ravaging; robbing. ravish: to rob, spoil, take; to rescue, save, help to escape (also 'ravishing: robbing, spoiling, taking'). ray-cloth: silk-like material (survives in 'rayon'). reach: to give or extend to. ready: available, at hand. realm: a kingdom. reap/reaping: (n) a sheaf or harvest. reared: raised. rearmouse: a bat (that is, the flying mammal; also 'rearmice'). rebel: (adj.) rebellious. rebelness: rebellion (both words are in the WOT). rebelty: rebellion (both words are in the WOT). reck: to have a care or concern for, to heed (survives in 'reckless'). recluse: to shut in or to enclose. recorded: remembered. recording: making mind of, remembering. redeem: to regain possession of by paying a price, ransoming out and receiving back, 'to buy back'. redound: to accrue to, to overflow; to surge back (related to 'rebound', which is found in the WOT). reed: a measuring rod, equal to the length of six cubits, or 9-10 feet. reform: to form again or anew, and so, 'to re-form'; to give up sinning, to improve morally; to make better. regeneration: rebirth; spiritual and/or moral renewal.

'ruthing' replaces 'rewende'). rehearse: to recount, recite, or repeat; to declare. reins: loins. religion: ordinances, practices, rite(s); law; service, work. remission: pardon, forgiveness, delivered from debt. reparation: restoration or repair. Rephaim: giants. replete: full, sated. reproof: rebuke, blame, reproach. reprovable: reproachable. reproved: rebuked. reproves: (n) rebukes, censures. repugn: to oppose, fight (against), or resist (survives in 'repugnant'). **requite:** to compensate, to repay; to make return to (replaces 'quit'; also 'requiting' replaces 'quiting'). reset: a receptacle. restore: to rebuild or to renew (also replaces 'enstore'). rhamn: a thieve-thorn or a bramble bush. riched: enriched. rick: a heap or pile of corn, hay, etc. riddle: (n) a sieve; (v) to sift. ridge: the back of a man or an animal; the roof of a house. riding: (n) army or chariot horses and/or the riders on them. rightful: righteous; just; upright; faithful. right-fuller: one who is more rightful than another. rightfulness: righteousness; uprightness; victory, triumph. rightwise: righteous. rightwiseness: righteousness. ripe corn: (n) harvest. riped: ripened. rising-again: rising or getting up. rivel: wrinkle (also 'rivelling'; 'wrinkle' is found in the WOT). (the) River: (the) Nile. rochet: a vestment, like a surplice. rod: a staff; a penis; a marked stick used for measurements, 9-10 feet long; a king's sceptre (sometimes replaces '3erde'). roundels: small balls. rubbing: replaces 'frotynge' ('rubbed' is found in the WOT). ruddy: tinged with red, rosy. rude: rough (texture). rue: (v) to feel sorrow, regret, remorse. ruinous: ruined (both words are in the WOT and the KIV). runned: ran. rush: to go speedily (replaces 'bire'; 'rush', as in 'bulrush', is found in the WOT). ruth: (n) compassion or pity; (v) to feel compassion or pity for someone or something ('ruth' as a verb replaces 'rewe', 'ruthed' replaces 'rewide', and

ruther: (n) one who shows 'ruth' or compassion or pity (replaces 'rewere'). Sabeans: people of Seba or Sheba. sackcloth: replaces 'sack' and 'sak'. sacrament: a secret or 'hid truth'. (made) sacred: consecrated ('consecration' is found in the WOT). (make) sacred: to consecrate. (making) sacred: consecrating. safe: delivered or saved from sin, and so, salvation; made whole. saintuary: a sanctuary. sallows: willow trees. sambuca: a triangular-shaped, stringed instrument. sample: a copy, model, or pattern. **sampler:** exemplar (see also 'ensampler'). satchel: a small handbag. satisfy: replaces 'paie' (also 'satisfied' replaces 'paide'; 'satisfaction' is found in the WOT). saton: an ancient Greek unit of measure equal to 1/3RD of an ephah (known in Hebrew as 'a seah'). satrap: a ruler, prince, or governor. savour: (n) odour; taste; (v) to think on, understand, or to perceive (survives in 'savoir-faire'). savoured: seasoned, made flavourful. saw: (n) a saying or a story (related to 'say' and to 'saga'); a command; an agreement. say: a curtain or 'a serge'; a sash. scandal: sometimes replaces 'sclaundre'(also 'scandalized: to be made a public scandal' sometimes replaces 'sclaundride'). scar(p): a steep rock-face or the slope of a cliff; a towering rock (survives in 'escarpment'). scarry: rocky. science: knowledge. scion: an heir or a descendent. scot: a tax, fee, or payment (survives in 'scot-free'). scribe: a Temple copyist; an interpreter of the Scriptures. scrip: a small bag, wallet, or purse. scripture: any writing (not necessarily of a religious nature). **scruple:** a weight equal to $1/24^{TH}$ of an ounce, that is, 20 grains. sculpture: an image or an idol, worshipped as divine. Sea: a large washing basin in the Temple, for the priests to cleanse their hands and feet, before doing their service. seah: an Old Hebrew unit of dry measure; $3 \operatorname{seah} = 1 \operatorname{ephah}$ (see also 'saton'). seat: the seat of government, and so,

a throne. secureness: security. securer: more secure. sedge/s: bulrush(es). see: a throne (survives in 'the Holy See'). seek: to search. seemly: attractive (also 'seemliness'). seer: 'a see-er' or 'one who sees', and so, a watchman; a prophet. seethe: boil (in water). semblance: likeness, outward appearance; the countenance or face. send: to command or order. sendal: a piece of fine linen or silk. seniors: elders. sent: commanded, ordered. serge: a durable, thick curtain (see also 'sav'). sermon: any speech or talking (not necessarily religious in nature). servage: servitude, bondage. service: a ministry or an office. set: put; ordained, appointed. set-in: inset. sextary: a pint. shaft: a rod. shame: (v) to make ashamed. shamed: ashamed. shamefastness: shamefaced, showing shame or bashfulness. shames: (n) reproofs, rebukes. shameworthy: worthy of shame. share: a plowshare ('ploughshare'). share-bone: the womb; the fork of the body, that is, the groin. shed: to pour (out). **sherd:** *a piece of broken pottery; a sliver* or fragment, often brittle and/or sharp (now spelled 'shard'). **shet (out):** *the precursor of the vulgarism;* not regarded as rude in the 14[™] century, as it appears in this reverent, respectful translation (found at Deuteronomy 28:27 in the "Early Version" of the WOT). shewbread: 'showbread', that is, unleavened bread displayed in the Temple and dedicated to God (see also 'loaves of proposition'). **shined:** shone (p.t. of shine; both words are in the WOT and the KJV). shininger: shinier. shittim: acacia or shittah wood. shoeing: shoe or shoes. shorted: shortened. shortly: in a few words, briefly. **showbread:** see 'shewbread' above. **shower:** 'a show-er' or a mirror ('mirror' is found in the WOT). sick: weak, frail (as per British usage); unwell. sickness: weakness, frailty (as per British

usage); illness.

side: hand. sieged: besieged. sign: a token or a miracle; an image or an idol. signal: a sign. signet: a mark or a seal. silveren: made of silver. simple: honest. simpleness: integrity, honesty. simulacra: idols. simulacrum: an idol. simulations: feignings, hypocrisies, pretence. singster: a singer. singular/ly: single, solitary; alone. sire: 'sir', form of address to one's superior. sire-name: surname. sister-german: one's sister who has the same mother and father. sith: since. slack: (v) to slacken or make loose. slade: a slope of a hill; a valley. slates: slate plates or tiles used for roofing. sliderness: slipperiness. slidery: slippery. smaragdus: Greek for emerald. smite: (v) to strike. smiter: a fighter. snipe: a wading or shore bird. snub: to reproach or to reprove. snubbings: reproaches, blamings, reproofs. snuffer: replaces 'snyter' ('to snuff (out)' is found in the WOT). so: as. sodden: boiled (in water). **solace:** (n) *comfort in grief;* (v) *to soothe* or to comfort. solar: a loft or an upper chamber (as per British usage; partly survives in 'solarium'). solemnity: a religious feast or rite. so many: as many. some-deal: somewhat. somewhat: something. son mine: 'son of mine' or 'my son'. songster: a singer. sooth: (n) truth; (adv.) true. soothfast: truthful. soothfastness: truthfulness. soothfully: truthfully, uprightly. soothly: truly; and. **Sopher:** *transliterated Hebrew, meaning* 'he who counts', and so, the army officer who kept track of the conscripted soldiers (2ND Kings 25:19); a secretary. **sop up:** to swallow; to take up by absorption. **sore:** *greatly, in high degree; intensely.* **sorry:** (n) *sorrow;* (v) *aggrieved;* (adj.) sorrowful, sad; regretful. sort: a class, set, group, kind, or type of something; a lot or an inheritance. soul: the mind, understanding, or reason;

a living person or an animal; a life. sourdough: yeast. sovereign: a leader, one who exercises authority over others. sowl: stew or pottage. **spale:** *a splinter*. span: a unit of measure equal to the distance between the tips of the thumb and the little finger. spar: a rafter or a beam. sparlire: the calf of the leg. speaking: saying. species: kinds of or sorts of. **speedeth:** (v) to profit or to benefit; is expedient (survives in 'expedient', 'expedite', and in 'Godspeed: best wishes or good fortune'). **speedful:** (adj.) *expedient; timely*. spelunk: a cave (survives in 'spelunker'). spew: to vomit (out). **spice:** *a kind or a species.* spindle: a rod or a shaft. spire: a reed. spirit: the wind; the breath or 'blast'; the essence of life; one's mind. **Spirit:** the Holy Spirit, the Spirit of God. **spoil:** (v) to impair or to destroy the value of; to rob or to take by force; to be stripped of (also 'spoiling'). **spot:** *a stain or blemish, and so, a sin.* spotty: spotted. spousals: weddings. **spouse:** (n) a bridegroom; a partner in marriage, male or female; (v) to espouse. spousess: a wife or a bride. springing time: springtime. spurning: literally, 'kicking with the foot'; sinning (synonymous with 'hurting', 'offence', and 'stumbling'). spyer: a spy (both words are in the WOT). stable: sure, firmly established, fixed, steadfast, enduring. stablish: (v) to establish or 'to found'; to fix or to confirm. stably: firmly in place, fixed, not easily moved. staff: sometimes replaces '3erde' ('staff' is found in the WOT). stalworth/y: stalwart (also 'stalworthness'/'stalworthyness'). standard: a flag of a king or of a nation; a company of troops. standing-up: upright. stark: hard, unvielding, rigid, stiff. started to: jumped up (survives in 'to start: to move suddenly after a surprise'). stater: a gold or silver coin of ancient Greece. station: a headquarters; a place or position assigned to troops. staves: staffs. stead: place.

steadfast: *constant, firmly fixed in faith or* in place. steelen: made of steel. steerer: the rudder or helm; the helmsman. stellion: a lizard. sticked: pierced. stillily: privily, secretly; quietly. still-like: quietly. stithy: an anvil. stole: a long, narrow band of decorated cloth worn around the neck and over the shoulders; a vestment; a long, loose robe. stones standing over: cliffs. stony: made of stone. strained: constrained (both words are in the WOT). strait: (n) difficulty; (adj.) narrow. straited: straitened, made difficult. strand: a river or a stream. straying: erring. strength: a host or army; a stronghold. strengthened: fortified. strife: (n) a fight or a struggle; an argument or a quarrel. strive: (v) to fight or to struggle with (also 'strove'); to argue or to quarrel with. strives: (n) contention, fighting, struggles (also 'strivings'); quarrels or arguments. strivous: quarrelsome. strong vengeance: rage, wrath. (one's) stronger: (n) (one's) strong men. strumpet: a whore. struthio: an ostrich. studies: doings, activities; works, deeds; thoughts (see also 'findings'). stumbling: an occasion or cause of spiritual falling or sin, 'an offence' (archaic meaning). stupration: rape. stylus: a writing instrument used on clay or wax (replaces 'pointel'). subject (to): under the control or power of; in control or orderly. subjection: the state of being brought under the power of another. substance/s: goods of this world. succour: (n) a place of safety or refuge, and so, a stronghold. sucking: (n) a suckling (both words are in the WOT). suffer: to permit or give leave to, to allow; to endure; to wait on. suffice: to be enough. sufficience: sufficiency, contentment, having enough. sundry: separate, distinct; various. suppets/suppings/supping things: things to eat (survives in 'supper'). supplement: provision for what is lacking, a supply. sustain: to endure; to bear with.

swallow: (n) *a cave, pit, or hole.* **swear:** (v) to make an oath or a pledge; to curse. swearer: one who makes an oath or a pledge; one who curses. swearing: (n) an oath or a pledge; cursing. swells: billows. swelter: replaces 'swalide'. sweven: a dream; a vision. Syrianly: in the Syrian language, that is, Aramaic. Т tabernacle: the residence of the Holy of Holies; any tent. table: 'table' and 'board' are used interchangeably in the WOT, so 'table' can mean food or eating, where we would say, 'room and board'; 'table' is also unexpectedly used in terms of construction. i.e., 'walls made of tables'(!), where we would say, 'boards' or 'planks', and so, to avoid confusion, 'board' was substituted, especially in Ezekiel; a tablet (this use of 'table' is also found in the KIV). take: (v) to receive; to bring to, to deliver or give up to; to commit or entrust to; to lay hold of or to seize (also 'taken' and 'took'). take comfort: take courage, be strong (physically or emotionally). take keep: take care. take recording: am reminded of. talent: a weight or unit of measure used for everyday items as well as for precious metals. tallow: animal fat, the suet. tapet: a tapestry, carpet, or blanket. tapicer: a weaver of tapestry, rugs, blankets, etc. target: a shield. targeter: a shield-maker. tarry: to linger or to remain longer than expected. task master: slave-driver; foreman. taughtly: knowingly. teasel: a thistle or a tassel. teat: the breast; the nipple. Teman: in, of, or to the south. tempest: 'in that time or season' (survives in 'tempestive: timely, seasonable'). temporal: temporary; earthly. tend: (v) to make and maintain a fire. tender: weak; young. teraphim: images or idols of household gods revered by pre-exilic Israelites as good luck charms. **terebinth (tree):** *the turpentine tree* (rendered in some translations as an oak or an elm tree). term: a border. testament: a covenant.

testimony: the divine charge or the Law, specifically, 'the ten words' or 'the ten commandments'; synonymous with 'covenant'. **Tetragrammaton:** the four Hebrew letters 'Y-H-W-H' or 'Yahweh', meaning 'the God of revelation and grace', one of the many names of God. thank: (v) archaic past tense of 'think' ('thought' is also found in the WOT). thankings: thanks, thanksgiving (also called 'graces'). that: which; but; even. that if: though. 'that spake in me': 'that spake with me'. them: themselves. there: they. therefore: for this reason. **therethrough:** through that or it; by reason of that, thereby; for, because. thereto: to this thing or end. therf: without 'souring' or yeast. therf loaves: unleavened bread. the which: what; which; who. thiefly: thief-like. thieve-thorn: a bramble bush. this word: this thing. thither: in that direction; to that place. thrall: (n) a man in bondage; a slave (also the feminine 'thralless'). through-covered: covered throughout. thumb: the big toe. thyine tree: the thuya tree. thymiama: a kind of incense. tidings: a report, information, news. Tifsar: transliterated Hebrew, meaning 'the commander of a military force' (Jeremiah 51:27). tiller: one who works the soil to produce crops, a farmer. tilth: tillage. timbrel: a percussion instrument held in the hand, like a tambourine. tithe: 1/10[™] of annual income given to God. title: a memorial or a pillar. to: against; by; for; in; of. to be before: to lead the way. together: completely, 'altogether'. token/tokening: a visible sign; an image or an idol. to learn (him): to teach (him). tollage: a fee or a toll. to me: for me. tongue: words of speech used by a group of people to communicate (e.g., 'one's native tongue', or language). tooter: a lookout person, an espyer, a watchman (survives in 'tout', and related to 'tutor'). toot-hill: a lookout place. tooting: watching or 'looking out for'

(survives in 'touting'). to pieces: implied in such verbs as 'todrawe', 'to-bruise', 'to-rente', and 'topownde'. tother: the next; other ('other' is found in the WOT). to use priesthood: to perform the work of a priest. to wed: to take for a pledge. tragelaph: a mythical creature, part goat and part stag; an antelope. translate: to transform or change; to carry across, away, or over; to pass from one side to the other; to transfer or remove. translation: a change or transformation. transmigration: the time of the Israelites' captivity and exile; to migrate or move from one country to another. travail: (n) toil or labour; (v) to toil or to labour: to trouble. travailest: troublest. treasury: a storehouse or repository; a chamber ('chamber' is found in the WOT). **treat:** (v) to handle something physically; to 'handle' a topic with one's mind, and so, to discuss, dispute, study, and/or deal with (survives in 'treatise'). treen: wooden. tregetour: an enchanter or a conjurer; a deceiver. tribune: a magistrate; a ruler of 1000 men. tried (flour): sifted or refined (flour). trouble: (v) to disturb (both words are in the WOT). trow: to believe or suppose; to trust. trump: (n) a trumpet. trumped: (v) trumpeted. trundle: (v) to roll. trust: (n) confidence, boldness. trustily: confidently, boldly. tucker: a person who 'fulls' and dresses cloth, and so, 'a fuller'. turds: dung. turn: to convert or change one's position (physically or morally). turn again: to return (also 'turned again'). turn away: to backslide. turn-giddy: giddiness. turtle: a turtledove. twain: two. twisel: to be parted in two. twisel-tongued: double-tongued. twist: a hinge (both words are in the WOT). tympan: a drum (survives in 'tympani'). tympanster: a drummer. tyrant: a strong or powerful man (without negative connotations).

U

umbra: (n) a shadow (survives in

'umbrella'). unbuxom: not pliant, and so, stubborn, obstinate, unobedient. unchastity: lechery. uncleanness: (n) an idol. undefouled: undefiled. under-dark: somewhat dark. under-delved: dug under. under-grow: to increase(!). underlay: to submit or make subject to (also 'underlie'). under-put: to put under, to lay down, or to risk (one's life, etc.). **under-serving:** serving under or together with. understand: (v) to have mind of or on; to think, reflect, or meditate on, to consider. underset: bolster, sustain, support. undertake: to help or defend. under-voked: made tame. **undo:** (v) to destroy. **undoing:** (n) *the solving of, or the solution* to, a problem or a riddle. **unequity:** *iniquity, wickedness, injustice.* unfaithful: literally, 'not full of faith', and so, unbelieving or 'out of the faith'. unfastened: made unsteadfast. unglorious: inglorious. unguentary: a maker of ointments or perfumes. unhaired: made bald. **unhonest:** *dishonest; unseemly;* dishonourable (also 'unhonestly'). unicorn: a wild ox. unjust asker: an extortioner or an oppressor (see 'exactor'). unknew: knew not. unknow: 'to not know' or to be ignorant of unknowing: (n) 'not knowing' or ignorance; (adj.) ignorant. unknowingness: 'the state of not knowing' or ignorance. unlearned: uninstructed. unleaveful: 'without leave', that is, without license or permission, and so, unlawful or impermissible. unlettered: 'without letters', that is, without a degree, study, or formal education. unnoble: ignoble. unobedience: disobedience. unobeisant: disobedient (see also 'inobeisant'). unpeaceable: agitated, unruly, disorderly (also 'unpeaceably'). unpiety: impiety, ungodliness. unpious: impious; wicked. unpliable: unbowing. unprudent: imprudent, foolish. unquieted: disquieted. unreasonable: literally, 'not able to

reason', and so, unreasoning. unreprovable: unreproachable. unrightwiseness: unrighteousness. unseeming: unseemly. unshamefast: without shame. unspotted: without stain or blame, and so, sinless. unstable: 'without a home', and so, moving from place to place. unsteadfast: (adj.) weak. unsteadfastness: weak in belief. untrowable: unbelievable; not worthy of trust. unwarded: without walls. unwashen: unwashed. unwayed: without a way, road, or path (see also 'wayless'). unwemmed: unspotted, without blemish or fault, and so, sinless. unwisdom: ignorance: foolishness. **unwitting:** (n) *'without knowing', in* ignorance (also 'unwittingly'). unwitty: literally, 'without wit', that is, without understanding or reason, and so, unwise or foolish. unworshipped: not honoured. up-bearing: bearing up, supporting. upbraid: to severely reproach. urchin: a hedgehog or a porcupine (from Latin; survives in 'sea urchin: a spiny sponge'); a coney or a hare. Urim and Thummim: transliterated Hebrew, meaning 'lights and perfections'. These were likely two (or more) objects placed in the high priest's ephod, in the breastplate of judgement that covered the priest's heart, which he wore when he entered before the Lord. Probably cast like dice, they were used to determine God's will in matters of national concern. us-self: ourselves. usury: interest paid on money (usually excessive). utmore: out-more. utmost: out-most. uttermore: outer-more. uttermost: outer-most. vagrant: one who wanders from place to place; homeless. vain: (n) vanity; (adj.) empty, futile, worthless. vein: a spring, fountain, or other watercourse. **venge:** (v) to avenge; to revenge (all three

venge: (v) to avenge; to revenge (all three words are in the WOT). vengeance/s: plagues; retribution. venger: an avenger; one who takes revenge (all three words are in the WOT). venomings: poisons. veriest: most true. verily: truly; indeed. vermilion: scarlet or cinnabar. verre: a glass cup (from Old French). verse: (in) a particular order. ver time: spring time (survives in 'verdant'). very: true. vestiary: the porch of the Temple (partly survives in 'vestry' and 'vestibule'). vestments: one of the ritual garments of the priesthood. vetches: leguminous plants, fitches. vial: also called 'a phial'. vice: a spiral staircase. vile-like: vilely. vinery: a vineyard; a vine or vines (all four words are in the WOT). vintage: wine. virago: the first woman, Eve. virtue: power, strength, might; authority; an army or 'host'; wealth; moral rectitude. virtues: mighty powers; armies or 'hosts'; moral excellence. visit (upon): to punish; to tend. visitation: punishment. voice: a sound or a noise. void: (adj.) empty; null. **voided:** made void; emptied (also replaces 'defied'). volatiles: birds (survives in 'volatile: flighty'). voluble: revolving, that is, able to go about or to go around. volume: a book. volupty/ies: pleasure(s) or delight(s) of a sensual nature; the lusts of life (survives in 'voluptuous').

W

wag: to move quickly from side to side. wagger: to move to and fro, to stagger, to wander. wain: a wagon. waiter: a watchman (both words are in the WOT). wake: (v) to awaken; to be alert or to watch for; to stand watch. waker: a watchman (both words are in the WOT). waking: (n) a watch or duty period, often 4 hours in length; (adj.) watchful; (adv.) awakening. walked: went. wallowed: rolled. wander: to walk; to travel. wang: the cheek or the jowl. wang teeth: molars (see also 'cheek teeth'). wanness: pale from sickness or injury. ward: (n) a prison; a cell or hold for prisoners; a temple precinct; a means of defence or protection; (v) to guard; to

have charge of; to make strong. warding: (n) 'a (place of) keeping' or a prison; a fortification or a stronghold. wardrobe: a private chamber or a bedroom; a storage room. warily: cautiously, carefully. warn: to exhort, admonish, or notify of possible harm; to proclaim or state without allowing dissent; to order under threat of penalty, and so, to command. washen: washed (both words are in the WOT). was holden: was held. waste: (n) a void place; (v) to destroy; to cause to come to nought or ruin; to consume; (adj.) useless, barren, void, or in vain (also 'wasteness'). watch: (n) a place and/or time of duty; (v) to stand guard; to keep charge; to lay wait. watcher: a watchman (both words are in the WOT). water-heap: 'a heap of water', and so, a billow. watery: watered. wax: (v) to grow or to increase; to become. way: a street, road, or path (survives in 'highway', etc.). wayless: without a way, road, or path (see gain. also 'unwayed'). waylode: essentials for the way. way-lot: a crossroad. wayward: willful, untoward, following one's own wanton or depraved inclinations. weather: rain(!); climate. webs: weavers. webster: a weaver. wed: (n) a pledge, promise, or surety. ween: (v) to suppose or to guess; to think. weigh: (n) a balance or scales (all three words are in the WOT). weigher: one who weighs things. **well:** (n) an underground water source (sometimes replaces 'pit'); a fountain or spring; (v) to melt or cause to flow (partly survives in 'weld'); (adv.) good. weller: (n) one who refines metals, and so, a founder or caster (partly survives in 'welder'). wellfully: 'fully well', and so, successfully, prosperously, healthfully. **welling:** *flowing together (partly survives* in 'welding'). wellsome: successful, prosperous, healthful (also 'wellsomely'). weltered: rolled. wem: a spot, stain, blemish, or fault, and so, a sin (partly survives in 'wen: a benign cyst or skin tumour').

wend: (v) to go forth, to proceed. went to: to attack. wether: a ram. wharve: the whorl of a spindle. what: why; that. whelk: a pustule. whelps: young dogs. whereof: of what or from what; of which or of whom. whereto: why; to what place or what end. which: who, whom, whose; what. whichever: whomever. while-meal: by turn(s). whither: to which or what place; where. who/whom: which. whole: wholesome. whore: a strumpet. whoreling: one who seeks out whores. wield: to control or rule; to manage. **will:** (n) pleasure: wish, desire: mind: that which one delights in; (v) to delight in. willful: wilful: willing. willfully: wilfully; willingly. willing: willingly; desiring. wills: works, ways, desires, pleasures. wily: sly, cunning. win: gain (also 'won: gained'). winced: kicked. winning: wealth, material or financial wise: way of doing something. wist: knew (both words are in the WOT and the KJV). wit: (n) mind; understanding, intelligence, insight. witen: (v) (they) know (both words are in the WOT and the KJV). withe (trees): willows, sallows. withhold: to retain or to hold back. withholden: withheld. withinforth: within or inside. without: (adv.) outside (sometimes replaces 'out-takun: to take out'). without desert: without deserving (of penalty, etc.). without discipline: without learning, and so, uninformed. withoutforth: (from) without or outside. with-saith: to say against (this use of 'with' survives in 'withstand'). withstand: to resist or oppose, to stand against (also 'withstander'). witless: mindless; foolish. witness: (v) to testify. witnessing/s: (n) the Law; testimony, testimonies: instruction(s). wits: one's mind or understanding. witting: knowing (also 'wittingly'). witty: wise, prudent, able, witting. woman-child: a young woman or a damsel (also 'women-children: young

women or damsels', which is also found in the KIV). womb: the belly. wonder: (n) a terror or a horror (also 'wondering'). wont: a habit or personal custom. wood-bill: a briar hook. woodwose: a wild man of the woods, a savage. world of world: eternity, forever and ever ('world of worlds' and 'worlds of worlds' are also found in the WOT). worlds: for ever. worship: (v) to pay homage to, to venerate ('worship' and 'honour' are interchangeable in the WOT, as per British usage). worshipful: worthy of respect, honourable ('worshipful' and 'honourable' are interchangeable in the WOT, as per British usage). worst: (adj.) full wicked, very bad, evil. (the) worst: (n) the devil. worthy: of worth or value. worts: herbs. wortworm: a worm that eats herbs, such as a caterpillar. wot: (v) (I/we) know (both words are in the WOT and the KJV). would: desired. wound: (n) an affliction or plague. wrath: (n) rage, anger, indignation. wrathed: angered, provoked. wrathers: (n) stirrers to wrath or provokers of rage, anger, or indignation. wrathfulness: (n) rage, anger, indignation. wreak: (v) to avenge. wreaker: (n) an avenger. wretchednesses: miseries. wright: a craftsman or a builder. wrong challenger: an extortioner or an oppressor (see 'exactor'). wrongful asker: an extortioner or an oppressor (see 'exactor'). wroth: furious, filled with anger. wrought: worked.

Y

yard: an enclosed piece of ground; a garden (replaces '3erd: a yard or garden', from Old German; 'garden' is in the WOT).
yield/ing: (n) a reward; a punishment;
(v) to give or render to; to reward; to punish.
yore: long ago, in times past.
you: yourselves.
youngling: a young person.
yowl: (v) to yell or to howl.
yowling: yelling, howling.